

Man wisse, dass mit Reichthümern, auch wenn sie schon erworben sind, noch zweierlei Missgriffe sich ereignen können: dass man sie nämlich einem Unwürdigen zukommen lässt und einem Würdigen vorenthält.

लब्धार्धचन्द्र ईशः s. in der Note zu Spruch वेधा वेदनयाविष्टः.

लब्धाः श्रियः सकलकाम^० s. Spruch 1903.

लब्धास्पदे ऽस्मीति विवादभीरोस्तितित्तमाणस्य परेण निन्दाम् ।

यस्यागमः केवलजीविकायै तं ज्ञानपापं बणिजं वदन्ति ॥ २६६० ॥

Wer darauf hin, dass er eine Stellung erlangt hat, vor Streit sich scheuend, Schmähungen eines Andern ruhig erträgt, dem also das Wissen zum blossen Lebensunterhalt dient, den nennt man einen Krämer, der mit Kenntnissen Handel treibt.

लभेत सिकतासु तैलमपि यत्नतः पीडयन्पिबेच्च मृगतृक्षिकासु सलिलं पिपासार्दितः ।

कदाचिदपि पर्यटञ्जशविषाणमासादयेत्तु प्रतिनिविष्टमूर्खजनचित्तमाराधयेत् ॥ २६६१ ॥

Wohl vermöchte man selbst Oel aus Sand zu erhalten, wenn man ihn ordentlich presste; ein von Durst Gequälter könnte das Wasser einer Luftspiegelung trinken; auch könnte man, wenn man umherwanderte, irgend wann auf ein Hasenhorn stossen: nicht aber wird man den Sinn verstockter Thoren zu gewinnen vermögen.

लालालक्ष्म ललाटपट्टमभितः केयूरमुद्रा गले

वक्त्रे कञ्जलकालिमा नयनयोस्ताम्बूलरगोदयः ।

दृष्ट्वा कोपविधायि माण्डनमिदं प्रातश्चिरं प्रेयसो

लीलातामरसोदरे मृगदशः श्यामाः समाप्तिं गताः ॥ २६६२ ॥

Ein Mal von Lack auf beiden Seiten der Stirn, der Abdruck eines Armbandes am Halse, schwarze Augenschminke am Munde, an den Augen deutlich hervortretende Farbe von Betel. Nachdem die Gazellenäugige am frühen Morgen solchen zernerregenden Schmuck des (untreuen) Geliebten lange betrachtet, ersticken ihre Seufzer im Kelche einer künstlichen Wasserrose.

लाङ्गलचालनमधश्चरणावपातं भूमौ निपत्य वदनोदरदर्शनं च ।

श्वा पिपडस्य कुरुते गजपुंगवस्तु धीरं विलोकयति चाटुशतैश्च भुङ्क्ते ॥ २६६३ ॥

Ein Hund wedelt vor seinem Ernährer mit dem Schwanze, wirft sich ihm zu Füßen und zeigt, auf dem Boden liegend, ihm sein offenes Maul; ein

mit Spruch 1658.

2660) MĀLAV. 16. c. जीविकैव.

2661) BHARTṚ. 2, 5 BOHL. lith. Ausg. II. GALAN. 3 HAEB. 4 lith. Ausg. I. ÇĀRṆG. PADDH. a. लभेच्च. c. Alle schreiben पर्यटन्; विषाणामा^०. d. मूर्खजने. Vgl. Spruch 1876.

2662) AMAR. 88 (31 bei CHEZY). Schol. zu

DAÇAR. S. 69. b. कालिका st. कालिमा CHEZY; ० रागो ऽपरः DAÇAR.

2663) BHARTṚ. 2, 26 BOHL. 74 HAEB. 31 lith. Ausg. I. II. GALAN. PĀNĀT. ed. orh. I, 14. HIT. II, 40. ed. Calc. 1830 S. 188. ed. RODR. S. 161. a. चालम् st. चालनम्. c. श्या KOSG.; तू st. तु. d. शनिश्च.